

PREHISTORIA VASCA

Estaciones megalíticas en Navarra

Los monumentos dolménicos conocidos hasta ahora en territorio navarro eran los de *Aralar* y *Urbasa*. La exploración y estudio de los de Aurizpeñi (Espinal) la estamos realizando ahora; su resultado no ha sido publicado todavía.

Hoy debemos añadir a estos núcleos de cultura megalítica otros cuatro, que en sucesivas excursiones veraniegas he ido reconociendo. De ellos hice brevísima mención en el número XLI de «Eusko-Folklore» (Vitoria, mayo de 1924).

EN LEIZA

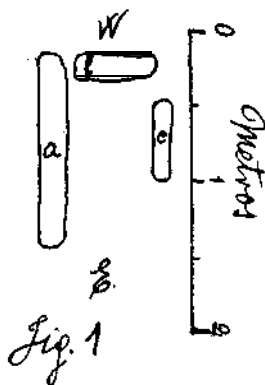
El día 8 de junio de 1920 me trasladé a Leiza con el fin de explorar algunos de los montes que rodean a aquel pintoresco pueblo.

Al virtuoso sacerdote D. Ignacio de Lizaraga debo en parte el haber realizado con éxito aquella excursión; no sólo me acogió en su casa con exquisita amabilidad, sino que, al enterarse de mi proyecto, me proporcionó un buen guía en la persona de D. José Joaquín de Sagastizabal, vecino del caserío *Ozparun*, y me dió informaciones tan precisas acerca de ciertas particularidades observadas por él en las montañas vecinas, que luego comprendí que se trataba de dólmenes. Por todo lo cual me es grato repetirle desde aquí la expresión de mi sincero agradecimiento.

*
* *

Dolmen de Atxitxia.— A la tarde del mismo día visite dos cuevas llamadas *Jentilzulo* que son objeto de varias leyendas en el pueblo: se hallan cerca del caserío *Ozparun* a unos 20 y 25 metros de altura sobre el río *Erasote* y el puente de *Ozparun*.

Después, acompañado del guía, subí por carretera al *alto de Huici*; luego doblé a la izquierda, y al trasponer la peña de *Atxitxia*, descubrí un dolmen en la planicie situada sobre la loma que domina la ermita de Santa Engracia; por esta ermita la loma recibe también el nombre de *Santa Engrazia'ko gañe* (=alto de Santa Engracia). El monumento se halla en terreno de Huici, a SE. del pico de *Atxitxia* y a unos 600 metros de distancia de la carretera que va de Leiza a aquel pueblo. Su altitud sobre el nivel del mar, según mi barómetro, es 767 metros. El túmulo, constituido por piedras calizas, mide 10 metros de diámetro y 0,80 de altura. En el centro se ven tres informes losas de caliza que revelan la orientación E.—W. de la cámara sepulcral que formaban en otro tiempo, hoy completamente arruinada. (Fig. 1).



La piedra señalada con la letra *a* sobresale del túmulo 1,00 m. la *b* 0,40 y la *c* 0,20.

Sobre el túmulo existe un grueso tronco trasnochado de una vieja haya.

Dolmen llamado «Bi aizpen sepulture».— Continué la excursión por *Esita*, que es un término del monte *Leizararan*, y después de atravesar el peñascal y el hayedo que cubre la cima de esta montaña, llegué a un delicioso raso que lleva el nombre de *Oriñ*, donde brota una fuente de agua fresca y abundante a 942 m. de altitud sobre el nivel del mar. Allí sacié la sed y luego subí al collado de *Leitzegi*, donde el barómetro marcaba 1.072 m. de altura. En aquel collado, entre dos picos de montaña, se halla un túmulo de piedras calizas que mide 12 m. de diámetro y uno de altura. En el centro

del mismo aparecen varias losas de roca caliza. Su disposición y tamaño pueden apreciarse en la figura 2.

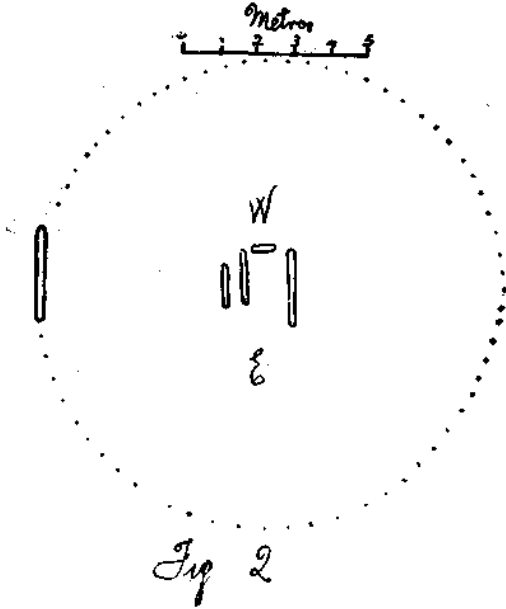


Fig 2

Este monumento es conocido con el nombre de *Bi aizpen sepulture* (=sepultura de las dos hermanas), porque, según la leyenda, habiendo muerto allí dos hermanas (otros dicen que eran dos monjas) a quienes sorprendió una tempestad de nieve al atravesar aquellas montañas, luego fueron sepultadas en aquel dolmen.

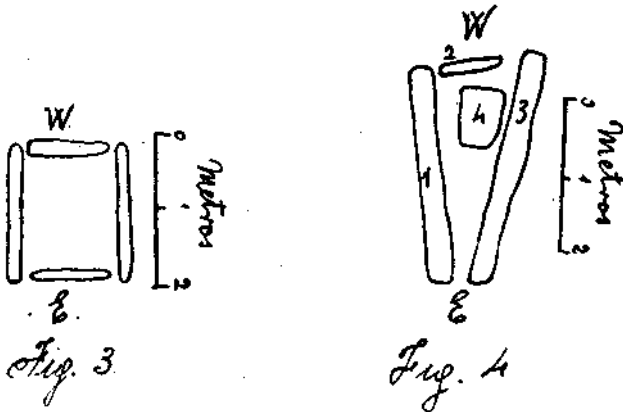
Dolmen de Azerilar.— Empecé el regreso a Leiza cuando el Sol se ponía ya en el horizonte. Al pasar por un espeso hayedo de *Azerilar*, que es una de las Tomas meridionales del monte *Aritz*, debajo del alto de *Kornieta*, ví un dolmen destapado en el centro de un túmulo: éste medía 10 metros de diámetro y uno de altura, y sobre él se levantaban varias hayas. El dolmen se compone de cuatro losas: su planta, orientación y dimensiones son las que se señalan en la figura 3. Según me refirió el guía, hacía 15 años que este dolmen fué registrado por unos cazadores que creyeron se encontraría allí enterrada una arca (=kutxa) llena de oro que, según la leyenda, se halla escondida en aquellas montañas.

El día 9 de junio no pude salir del pueblo hasta la tarde, a causa de la lluvia que cayó abundante durante la mañana.

Después de comer en la posada de Liza'raga, subí al monte *Aritz* pasando por la ermita de Santa Cruz. En la ladera meridional de *Belarzinketa*, que es uno de los picos del monte *Aritz*, existe una sima llamada *Erolanleizea* (sima de Roldán), cuya boca, de forma alargada, se halla cubierta por una mole de piedra caliza que mide 2,80 m. de largo por 0,40 de ancho y otro tanto de alto: es la piedra de Roldán, objeto de una curiosa leyenda (Vid. *Eusko-Folklore*, t. II, págs. 38-39).

*
* *

Dolmen de Agoritz.— Continué mi excursión por el alto de *Kornieta* hasta llegar al prado de *Agoritz*, donde descubrí el dolmen de este nombre rodeado de un túmulo de 19 m. de diámetro y 2



de alto, constituido por cantos de piedra caliza. Las losas de la cámara son también de caliza, menos la 3 (fig. 4), que es de arenisca. Sus medidas pueden apreciarse en la fig. 4.

El hueco de este dolmen sirvió de choza durante una temporada a un pastor hace 35 años.

Volví a Leiza de noche.

*
* *

A la mañana siguiente, día 10, subí al monte *Arimia* constituido por estratos de areniscas rojizas. Reconocí el alto de *Biuztain*. En

una reducida meseta, cubierta de espeso brezal, existe un montículo de piedra, en medio del cual se ve una losa de arenisca empotrada verticalmente en el suelo que muy dudosamente puede referirse a resto de algún dolmen arruinado.

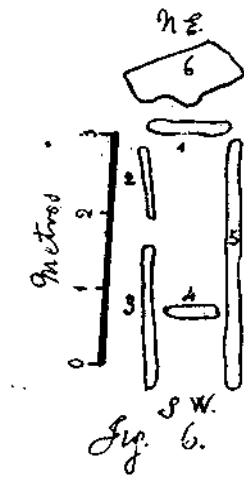
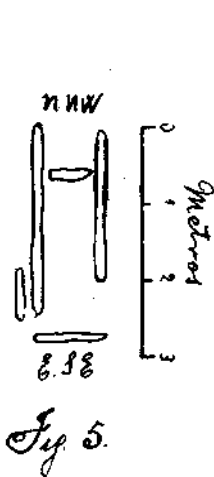
Con esto di por terminadas aquellas excursiones.

EN EL VALLE DE BAZTAN

Invitado por el distinguido vascófilo P. Eusebio de Etxalar, O. C., realicé algunas exploraciones en los alrededores de Lekaroz y Amayur el verano del año 1920. Para lo cual fuí el día 15 de julio al Colegio que los PP. Capuchinos poseen en Lekaroz, donde fuí acogido cariñosamente por aquellos beneméritos religiosos.

Dólmenes de Lerate.— A la mañana siguiente subí al monte *Lerate*, acompañado de mi amigo D. Juan de Arin y del P. Victoriano de Larínzar. Este último, conocedor de aquellos parajes, me mostró dos monumentos, o mejor, ruinas de monumentos, situados a unos 360 m. a E. SE. de la cima de aquella montaña, a la izquierda del camino que de Lekaroz sube a ella por la ladera oriental, y a unos 400 m. de altitud próximamente sobre el Colegio.

Por el galgal que los rodeaba y por las losas que ocupaban su



parte central, se reconocía que eran dólmenes, si bien en estado completamente ruinoso.

El más meridional de los dos tiene un túmulo de forma circular cuyo diámetro mide siete metros, siendo su altura de poco más de medio metro. En el centro existen varias losas hincadas en el suelo cuyas dimensiones y disposición actual revelan que en otro tiempo constituyeron una cámara de forma, orientación y tamaño que pueden apreciarse por la fig. 5.

Las piedras, tanto del galgal como de la cámara, son de arenisca. De la misma constitución es la roca del subsuelo que forma la montaña.

A 11 metros al NE. del anterior se halla el segundo dolmen. Su túmulo mide 12 m. en el diámetro y 1,50 de altura. Las losas que se ven en el centro formaron indudablemente el dolmen, cuya planta, dimensiones y orientación aparecen en la fig. 6.

La piedra señalada con el núm. 6 en la figura se halla tendida sobre el galgal junto a la losa de la cabecera, y es probablemente una de las que constituyeron la cubierta del dolmen.

*
* *

Después de tomar las notas precedentes, subimos al pico de *Lerate* o *Legate* que, como he dicho antes, dista unos 360 metros de los dólmenes.

Sobre los desnudos estratos de arenisca que buzan al SE. se levanta una Cruz gigantesca. Desde aquella altura pudimos contemplar un panorama hermoso. Las peñas y montes de Larun, Aya, Larunari, Altxueta, Belate, Goramendi y Alkuruntz limitan el cuadro. Dentro de sus marcos aparecen extrañas configuraciones de montañas, cuyas cimas sobresalen del fondo de numerosos pliegues, entre los cuales la imaginación descubre pueblos y caseríos donde la actividad de los vascos se ejercita.

*
* *

Al descender de la cumbre de *Legate*, vimos otro dolmen situado a SE. de los anteriores y a unos 20 metros más abajo. Su galgal es insignificante. En el centro aparecen varias losas de arenisca dispuestas en la forma que se indica en la fig. 7.

Sofocados por el calor y debilitados por el cansancio, volvimos al Colegio de Lekaroz a las 4,30 de la tarde.

Dólmenes de Amayur.—A las 7,45 de la mañana del día 17 salí en coche, acompañado del P. Victoriano de Larínzar, en dirección a Amayur y al puerto de *Otxondo*. Llegamos a este puerto a las 9,30. Allí dejamos el coche y subimos a pie al pico de *Alkur'untz*.

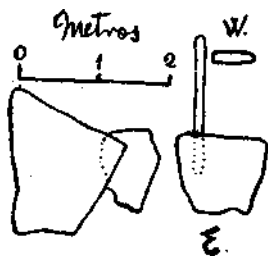


Fig. 7.

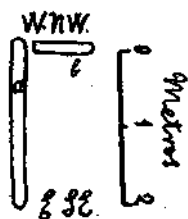


Fig. 8.

El suelo está formado por estratos de arenisca rojiza con buzamiento a SE., los cuales descansan sobre pizarras y margas, ricas en fósiles. Después de explorar las laderas de este monte, emprendimos la vuelta. Al descender de *Otxondo*, vimos un dolmen situado a 175 m. próximamente más abajo que este puerto y a unos 200 metros de distancia, hacia la izquierda, de la carretera que baja a Amayur. El dolmen se halla arruinado: de él sólo quedan un túmulo de 14 metros de diámetro y una losa en el centro. El túmulo, constituido por cantos de arenisca, está cubierto de helechos, árgomas y brezos: un corpulento roble se levanta también sobre él. En el centro se ve enhiesta una losa de arenisca que mide 2,00 m. de largo por 1,90 de alto y 0,20 de grueso: es la única que queda del monumento. La posición de esta losa indica que es una de las laterales de la cámara dolménica cuya orientación sería, sin duda, de W NW. a E. SE. como lo es la de aquella.

A unos 100 metros a S. SE. del anterior se halla otro dolmen cuyo túmulo, compuesto de guijarros de arenisca y cubierto totalmente de helechos, mide 11,50 m. de diámetro y 1,50 de alto. En el centro se ven dos losas laterales de arenisca, cuya orientación y posición relativa son las que se indican en la fig. 8. La losa *a* mide 2,30 m. de largo y 0,14 de grueso; la *b* es 0,66 de larga y 0,14 de grueso.

sa. No pude apreciar las alturas de estas piedras por hallarse hincadas en el galgal.

EN ARANO

Jentilbâtzak.— El día 10 de junio de 1923 fuí a Arano con el fin de realizar una ligera exploración en las montañas de aquel pueblo.

En compañía del anciano D. José Joaquín de Zabala, del caserío *Lar'atxuri*, subí al día siguiente al collado de *E'rekalko* que está entre el alto de *Leuneta* y el de *Arnaba'reta*. Allí existen siete cercos de piedra que los naturales llaman *Jentilbâtzak* (=huertos de los gentiles), unos en jurisdicción de Arano y otros en la de Goizueta; se componen de piedras colocadas verticalmente en el suelo, formando círculos de diversas dimensiones, desde el que mide 4,60 m. de diámetro hasta el de 8,25. El número de piedras varía entre

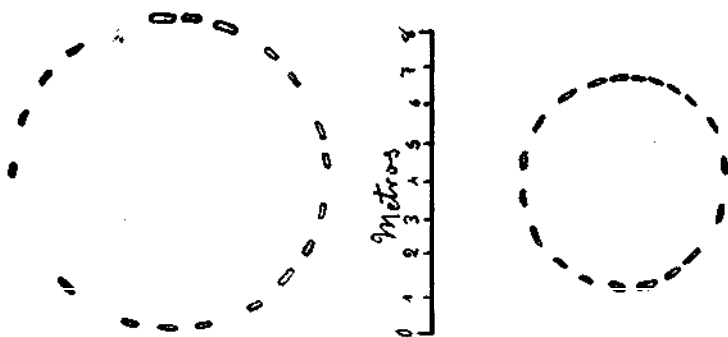


Fig. 7. Dois Jentilbâtzak de E'rekalko.

14 y 20. Son de constitución pizarreña, y su altura es alrededor de un metro sobre el suelo. A juzgar por los cercos mejor conservados, las piedras se hallarían en otro tiempo contiguas, sin apenas espacio libre entre ellas. Después continué la excursión por los montes *Leuneta* y *Mandoegi*, donde no ví cosa particular. La niebla y la lluvia me impidieron apartarme del camino que corre por toda la cumbre, para explorar las lomas de aquellas montañas, por lo cual volví del alto de *Mandoegi*, y me dirigí al collado de Etzela donde ví ocho *Jentilbatzâk* en terreno de Berastegi; cuatro de ellos reciben también

el nombre de *Etselako-artxurik* (=piedras blancas de *Etzela*), por ser de caliza blanca las piedras que los componen. El mayor mide 11 m. en el diámetro.

En el mismo collado existe un término llamado *Etselako txokoa* (=rincón de *Etzela*), donde hay un montículo de piedras que afecta la forma de túmulo dolménico.

Dolmen y Jentilbâtza de Altxista.— Avancé por la misma cordillera, pasando por, *Piñotasoro* (=prado de jugar a la pelota), donde ví unas piedras grandes hincadas en el suelo formando un rectángulo a modo de cámara dolménica. Continué por *Aitzola* y ladeando la cumbre de *Oentzun*, bajé al collado que existe entre esta cumbre y la de *Altxista*.

En una colina situada en el lado meridional del collado, descubrí un dolmen, cuyo túmulo mide 10 m. de diámetro. En el centro se ven dos losas tendidas sobre el galgal, y a su lado se halla la losa de la cubierta, pieza pesada que mide 2,30 m. de largo por 1,85 de ancho y 0,30 de grueso.

En el mismo collado existe un *Jentilbâtza* cuyo diámetro mide 6,45 metros.

Las piedras, tanto del dolmen como del *Jentilbâtza*, son de arenisca rojiza de cuya naturaleza es también la roca del subsuelo triásico de *Altxista* y parte de *Oentzun*.

Otros Jentilbâtzak.— Después volví al collado de *Etzela*, y de allí descendí a la loma de *Unamuno*, donde ví un *Jentilbâtza*.

Volví a *Ere'kalko* de donde subí a la cima de *Kulpizaré*, ya cerca de Arano; allí descubrí siete *Jentilbâtzak*, a corta distancia unos de otros.

Inmediatamente bajé a Arano, mojado y fatigado, sintiendo no haber podido fotografiar, a causa de la niebla, ninguna de las curiosidades y monumentos descubiertos en esta excursión.

*
* *

En resumen: en esta excursión descubrí un dolmen cierto, dos inseguros y veintidós *Jentilbâtzak*.

Ignoro cuál ha sido el destino de estos últimos y de cuándo datan. D. Telesforo de Aranzadi llamó cromlecs a varios que él reconoció en los montes de Oyartzun. En este pueblo los conocen

con el nombre de *Mairuburatzak* (=huertos de moros), y dicen que en ellos fueron enterrados los *intxixu*, personajes legendarios.

Llamar huerto al cementerio no es cosa rara: en algunos pueblos de Bizkaya (Axangiz y Kortezubi, p. e.), lo llaman *Ortu-santuä* (=huerto santo). En Sara me dijeron el año pasado que las criaturas muertas sin bautismo se entierran en la huerta contigua a la casa: lo mismo me refirieron este año en Markinez (Alaba). En Ataun llaman *Jentilbätza* (=huerto de gentiles) al lugar ocupado por un antiguo castillo (hoy destruído) donde, según la tradición, fueron enterrados los gentiles.

EN OTXAGABIA

En el mismo año de 1923 realicé una excursión a Otxagabia, de donde salí a explorar algunas montañas próximas a los bosques de *Irati* y al pico de *Ori*.

El día 19 de julio, subí en compañía de los hermanos D. Andrés, D. Isaac y D. Teófilo Juanko, al monte Abodi, pasando antes por la ermita de N.^a S.^a de Muskilda.

Dolmen de Arizabala.— Para la hora de mediodía llegamos al collado de *Arizabala* (=piedra ancha) que ha tomado su nombre de un peñasco plano que se ve tendido en el suelo hacia el lado sur. La piedra, que es de caliza como la roca del subsuelo, mide 5,60 m. de largo por 2,90 de ancho y 0,45 de grueso. Cuéntase que Roldán trató de apedrear con ella a Pamplona desde el pico de *Ori*; pero habiendo resbalado en boñiga de vaca en el momento de lanzarla, sólo consiguió que llegara al sitio donde hoy se halla.

En el lado norte del mismo collado de *Arizabala* existe un dolmen, rodeado de un túmulo de 15 m. de diámetro y 0,90 de alto. De la cámara dolménica que está orientada de E. a W., se ven todas las losas laterales: falta la tapa. Las piedras del dolmen son de caliza bastante deleznable.

Mi barómetro marcó 1.400 metros de altitud sobre el nivel del mar.

Dolmen de Idorokia.— Continuamos la excursión por la cima de la montaña en dirección al W. En el collado de *Idorokia* reconocí otro túmulo en cuyo centro se conservan algunas losas laterales del lado norte del dolmen, cuya orientación se averigua por ellas ser de E. a W.

Después subimos al alto de *Burdinzulo*, donde existe un mon-

tículo artificial de informes cantos de caliza. A continuación volvimos a *Otxagabia*, pasando por la borda de *Bekarikoa*.

*
* *

Acompañado del guarda o celador de montes de *Otxagabia*, subí al día siguiente a una de las lomas meridionales del monte *Ori* llamada *Pikatua*. Llegué hasta la fuente de *Oñokia*. Pero no habiendo observado por aquella parte cosa que me interesara, volví un buen trecho por el mismo camino para doblar después a la derecha y explorar la parte oriental de *Abodi*. En un reducido campo raso rodeado de hayedos, existente en una loma al NE. de aquella montaña, no lejos del camino llamado *Gaztanbidea*, ví un montículo de cantos de arenisca que medía 10 m. de diámetro y 0,50 de altura: en el centro había un hoyo como de un dolmen excavado.

Dolmen de Bortubizkaŕa.— Continué avanzando hacia *Arizabala*. En la vertiente E. NE. del alto de *Bortubizkaŕa*, cerca del collado de *Murenxiŕoa*, descubrí un dolmen, del cual sólo queda una losa caliza en dirección E. W. empotrada en el centro de un túmulo de piedras calizas, que mide unos 12 m. de diámetro por 0,50 de altura.

Después, pasando por el collado de *Arizabala*, volví a *Otxagabia*.

*
* *

Los dólmenes que he descrito en las líneas precedentes no han sido todavía excavados por personas competentes. Una minuciosa exploración de los mismos permitiría, sin duda, determinar fijamente su edad. Mientras esto no se haga, sólo podremos juzgar de ellos fundándonos en su aspecto exterior, el cual, en verdad, no se diferencia del de los otros dólmenes del país vasco que, después de detenida exploración y estudio, clasificamos entre los eneolíticos.

Así, pues, estos nuevos dólmenes parecen constituir otros tantos jalones de la cultura pirenaica durante la primera edad de los metales.

José Miguel de BARANDIARAN

Seminario Conciliar de Vitoria, 27 de junio de 1926.